



Janvier  
2023

# le Capito'lien





# Sommaire

MOT DU MAIRE	P03
VIE COMMUNALE	P04
DOSSIER SPÉCIAL	P08
VIE CULTURELLE	P12
VIE SOCIALE - ASSOCIATIVE	P18
URBANISME	P22
VIE SPORTIVE	P24
RECETTE - INFOS	P27
VIE INTERCOMMUNALE	P28
ÉTAT CIVIL	P30
VIE PRATIQUE	P32

Photos de couverture :  
Réception de la famille Klarsfeld, Capitotrail,  
escalade-Tortunembule, public des  
Renversantes (Agora)

Rédaction et responsable de publication  
Mairie de Saint-Julien-Chapteuil  
Dépôt Légal à Parution

Photographies, infographies, Illustrations  
Mairie de Saint-Julien-Chapteuil  
Agence Pubetcom

Réalisation et confection du document  
Agence Pubetcom 17 Rue Général Lafayette

La production d'imprimés compatible avec l'environnement et la rentabilité ne sont pas en contradiction. Nous sommes l'une des premières imprimeries qui veille non seulement à une utilisation des ressources ménageant l'environnement lors de la production, mais nous nous efforçons de travailler de manière climatiquement neutre dans tous les domaines de l'entreprise. Mais cela n'est pas suffisant. C'est pourquoi nous soutenons de manière ciblée des projets environnementaux qui sont particulièrement touchés par notre branche d'activité. Avec Pubetcom, vous avez un partenaire responsable, conscient des problèmes d'environnement et digne de confiance à vos côtés.

## Bienvenue

Céline Barriol-Décot  
Directrice école  
publique les Copains



Nicolas Durand  
Totâne, balades en ânes,  
locations, aux Gonnets.  
06.81.28.49.10

Florence Page  
Agent France Services



## A NOTER

France Services est labellisée ce qui permet d'élargir les horaires d'ouverture au public.

Tous les matins du lundi au vendredi:

de 9h00 à 12h00

Lundi, mardi et vendredi :

de 13h30 à 17h00



## Mot du maire

Le 3 juillet dernier, quand la tempête de grêle s'est abattue sur notre commune, elle a causé des dégâts considérables.

De très nombreuses toitures ont été détruites ou dégradées, 700 voitures endommagées, des cultures saccagées.

Un grand élan de solidarité a vu le jour et je voudrais remercier particulièrement tous ceux qui, spontanément, se sont mis au service de leurs voisins pour leur venir en aide.

Un grand remerciement également, aux sapeurs-pompiers, aux gendarmes, aux services de l'état et du département, aux services communaux qui ont tous répondu présents à ce devoir d'entraide. N'ayant pas eu la reconnaissance de « catastrophe naturelle », les conséquences resteront majeures sur notre territoire.

Fort heureusement, cet épisode n'a pas gâché le déroulement de la saison culturelle de l'été, riche en animations et spectacles, comme vous le découvrirez dans le bulletin. Un public très nombreux était au rendez-vous !

Cet automne a été marqué par l'ouverture du pôle culturel « L'Échappée ». Après, moult péripéties, ce nouveau bâtiment est entré en fonction le 24 septembre, demandant pour la mise en place, des efforts importants aux équipes associatives.

J'en profite pour les remercier ainsi que toutes les personnes qui ont œuvré, chacune à leur niveau à l'aboutissement de ce beau projet. Il va permettre à l'ensemble des associations de travailler dans des meilleures conditions et à la municipalité d'offrir à la population un accès de qualité à la culture. Malgré un fonctionnement encore en rodage, depuis son ouverture,

la fréquentation importante du public nous confirme que ce lieu était indispensable : une forte augmentation des adhérents à la médiathèque et des spectateurs à l'auditorium pour les spectacles (concerts, théâtre). Il en est de même pour le cinéma, y compris pour les séances des enfants le dimanche matin. A ce jour, les visiteurs du musée Jules Romains sont admiratifs de la conception et de la qualité de l'exposition.

Depuis le début de l'hiver, le contexte économique difficile qui touche de plein fouet les particuliers et les collectivités territoriales n'épargne pas la commune de Saint-Julien-Chapteuil. Les coûts explosent dans de nombreux domaines (l'énergie, l'alimentation, les matières premières...). Il va de soi que le budget de l'exercice 2023 sera impacté et donc contraint.

Afin de maîtriser les surcoûts énergétiques, des mesures ont déjà été prises (illuminations de Noël limitées, températures raisonnées dans les bâtiments), néanmoins, nous devons poursuivre nos efforts. Les élus ont acté la décision de l'extinction de l'éclairage public sur toute la commune entre 22 heures et 6 heures. Cette action permettra de réaliser des économies substantielles associées à des objectifs écologiques.

Avec votre soutien et votre compréhension, je ne doute pas, qu'ensemble nous parviendrons à surmonter ces difficultés. Je vous invite à être solidaire dans cet effort et vous en remercie.

Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente année 2023. Qu'elle vous apporte sérénité, santé et bienveillance.

André FERRET

# Vie communale

## UN BEL ENGOUEMENT POUR LA BROCANTE VIDE-GRENIERS

Dimanche 10 juillet, organisée par Geoffroy Perrier et son équipe, la brocante a attiré de nombreux chaland (276 exposants), venant vendre de multiples et divers objets. Ils s'étaient installés sur le parking Emmanuel Mauras et le long de la voie d'accès à la zone artisanale. Dès l'aurore, les premiers chineurs arpentaient les allées. Plus d'un millier de visiteurs ont déambulé sur le site. Des mascottes, déguisées en personnages de Disney, ont animé la manifestation pour le plus grand plaisir des enfants.



## UNE BELLE DIVERSITÉ AU MARCHÉ DE L'ARTISANAT.



Mercredi 3 août, le deuxième marché de l'artisanat a attiré une trentaine d'exposants, sur la place du marché, à l'ombre des barnums. Il était organisé par l'association Loz'art Auvergne, représentée par Natacha Mamdy sur la commune. Créée depuis treize ans, cette association regroupe plusieurs artisans de Lozère et de Haute-Loire. Ils présentaient leur production de grande qualité : poteries, vêtements, bijoux, cuir, objets en bois ou encore des tableaux. Pour compléter la manifestation, le groupe de musique O'Cab assurait l'animation.



## UNE SAISON EXCEPTIONNELLE POUR LE CAMPING

Après une longue fermeture liée à la crise sanitaire, le camping a accueilli de très nombreux touristes cet été avec en particulier un mois d'août complet ! Les chalets ont été loués quasiment tout l'été. Il faut dire que Pierrette, la nouvelle responsable des lieux, a fait preuve d'un grand professionnalisme, accueillante, à l'écoute, et prête à rendre service. Le livre d'or témoigne de son accueil chaleureux par les commentaires élogieux. Après 35 ans d'exercice dans la profession au camping d'Yssingeaux, bien que retraitée, elle a accepté de poursuivre son activité à Saint-Julien-Chapteuil, logée dans l'appartement tout juste rénové.

Le vendredi 12 août, des élus ont constaté ce dynamisme lors d'un apéritif organisé avec les vacanciers dans une ambiance familiale.

Effectivement, Pierrette connaît les prénoms des enfants et des adultes qui la sollicitent. Lors de l'épisode de grêle le 3 juillet, elle a parfaitement géré la mise en sécurité des campeurs puis elle les a aidés à remettre en état leurs tentes ou autres caravanes.

Des habitués occupent d'année en année 20% des emplacements. Aux beaux jours, ils sont rejoints par des vacanciers des départements voisins, recherchant la tranquillité. Ils profitent de l'emplacement du camping bien situé, proche de la piscine, des terrains de sports et des commerces. D'autres venants du Gard, de l'Isère, mais aussi de l'étranger, (Suisse, Allemands, Hollandais...), côtoient les pèlerins de St-Jacques-de-Compostelle.



## LE VILLARET : UNE FÊTE DU HAMEAU CONVIVIALE ET ENRICHISSANTE

L'association des Amis du Villaret, présidée par Laurent Carraro, a organisé une journée d'animation dans ce hameau où le patrimoine vernaculaire est très bien entretenu, par ses habitants. Pour exemple le four à pain, a été rénové entre 2001 et 2003, sous l'impulsion de la famille Fagot, avec le soutien de la municipalité, pour consolider la vie sociale. Jeudi 4 août, il était rallumé comme chaque année pour regrouper les gens du hameau, mais aussi des touristes et les résidents des maisons secondaires autour d'une table avec le pain cuit sur place. Les enfants ont pu faire un jeu de piste sur le thème de la faune locale. Quant aux adultes, ils ont parcouru les ruelles et chemins pour découvrir le patrimoine : les deux lavoirs, l'assemblée, les croix de mission. La balade passait par un jardin où plus de 60 plantes locales ont été replantées par l'association. Elles sont identifiées sur des petits panneaux en lauze.

Des fiches rédigées par les habitants étaient proposées aux visiteurs concernant l'usage médical ou culinaire de ces plantes dont beaucoup étaient tombées dans l'oubli. Laurent Carraro a pris soin de faire une halte pour expliquer comment la forêt reprenait possession des friches et le processus naturel de recolonisation.

Au retour, le goûter préparé par les habitants et cuit au four a été très apprécié.

Dans d'autres hameaux, les habitants s'investissent aussi dans la protection du petit patrimoine et chaque été ils organisent un repas festif, souvent autour du four. Ils font aussi du fleurissement, entretiennent les espaces verts et les fossés.



## LE SUCCÈS DE NOS MOULINS

Dans le cadre de la journée consacrée au patrimoine local, la commune a proposé une « balade des moulins » le dernier samedi de juin. Une cinquantaine de personnes se sont retrouvées en matinée sur le parking des Couderts pour une randonnée de 8km. Alain Groisier, passionné et spécialiste de l'histoire des moulins les a guidés tandis qu'Alain Bosdecher, président de l'association Espace Jules Romains, lisait des passages des romans ou des poésies de l'écrivain natif de Saint-Julien-Chapteuil.

Le parcours débutait par la visite des quatre moulins de Neyzac, actuellement en rénovation par la commune, puis celui de Bard, avant de faire une pause pique-nique au moulin de Guérin. Là, Alain Groisier a conquis son public par ses explications précises, par ses dessins appuyant ses descriptions, et par la remise en marche du mécanisme. Construit sur la Sumène aux environs de 1890, il est resté en activité jusqu'en 1960.

Dans une autre démarche, Alain Groisier a pu en faire la visite cet été, lors des quatre « journées du meunier ». Les nombreux visiteurs ont tous été passionnés par ses explications et par le fonctionnement du dispositif à la fois ingénieux, quoique rudimentaire. D'un côté, les meules pour la production de farine, de l'autre la perleuse, pour le concassage de l'orge. Bref, comme l'été dernier, les moulins de la commune ont été largement visités et admirés, notamment celui de Guérin pour son charme bucolique et ombragé pendant cet été caniculaire.

De leur côté, les habitants de Neyzac ont renoué avec leur traditionnel repas campagnard le 10 juillet. La fête a commencé par la cuisson au four des boules de pain, commandées chez le boulanger. Puis, ils ont partagé le repas en s'installant dans le pré attenant au moulin Palhissa. Un endroit rêvé pour les enfants avec pour terrain de jeux le ruisseau et les moulins.



## AMBIANCE FESTIVE ET ENFANTINE AU PÔLE CULTUREL

Le 1er octobre, le hall du pôle a été envahi d'un sympathique défilé de poussettes car les bébés nés en 2021 étaient reçus avec leurs parents à l'Echappée, réception qui n'avait pu se faire avant en raison du COVID.

Tout ce petit monde a d'abord été reçu par le maire, puis par un mot d'accueil d'Agnès Mourlevat, adjointe, qui rappelait la symbolique de l'arbre des naissances : en effet, comme cela se fait depuis plusieurs années, un arbre (un tilleul), a été planté au quartier de l'Holme pour célébrer leurs naissances.

Puis, dans le coin jeunesse de la médiathèque, Loïc Bardirot, après avoir rappelé l'importance des lectures faites aux enfants, et ce, dès leur plus jeune âge, a raconté l'histoire de « l'endroit extraordinaire », album offert à tous les bébés.

Cette sympathique cérémonie s'est terminée autour d'un goûter partagé qui a permis aux jeunes parents d'échanger entre eux, et aussi, de visiter le pôle culturel.



## LE GOÛTER DES ÂÎNÉS

Le dimanche 27 novembre, le traditionnel goûter des aînés organisé par la municipalité à l'espace associatif a regroupé plus de 80 personnes. Elles ont assisté à une pièce de théâtre (« La fracture » de la troupe « Le Petit Atelier ») et à des scénettes en patois jouées par le groupe capitolien « Lous Coutaires da San Julio ».

Les différentes pâtisseries du goûter ont été confectionnées par les jeunes de l'IME « Les Cévennes » du Puy-en-Velay.

Les enfants du Conseil Municipal des Jeunes étaient présents pour aider à l'installation, au service et au rangement.

La journée s'est achevée à la nuit et toute l'équipe municipale espère que nos aînés ont passé un bel après-midi.



## UN PUBLIC NOMBREUX À LA CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

Les capitoliens restent fidèles à la cérémonie du 11 novembre. Effectivement, le public était nombreux pour cette commémoration par une journée ensoleillée. Suivant un protocole traditionnel, Aimé Chalendard, président des Anciens Combattants a lu le message de l'UDAC, (Union Départementale des Anciens Combattants), tandis que le maire, André Ferret, associait à cet hommage, les deux soldats morts pour la France au Mali cités dans la lettre du ministère des Armées.



Les huit jeunes conseillers municipaux avaient fait le choix cette année de lire des lettres écrites par des soldats, par des épouses à leurs maris et par des enfants à leurs pères partis sur le front. A leur initiative, ils ont éparpillé des pétales de fleurs au pied des plaques commémoratives des combattants mobilisés dans ce conflit.

Après le dépôt de la traditionnelle gerbe devant le monument aux morts, la Marseillaise a clos cette belle cérémonie. Puis, toutes les personnes présentes ont été invitées à la mairie pour partager « le verre de la paix ».



## L'ÉCOLE LES COPAINS

Le jour de la rentrée, ce fut une petite surprise pour les parents et les enseignants de trouver des décorations avec un assemblage de ballons multicolores en forme de fleurs, accrochés aux façades, aux arbres et aux portails. Les familles ukrainiennes réfugiées et hébergées dans le gîte communal étaient à l'origine de ce sympathique décor. Dans leur pays, la rentrée est une fête, les familles ont respecté leur tradition. Ce matin-là, tous ont été touchés par cette marque d'attention.

La semaine suivante, une deuxième surprise était à l'initiative de l'APE qui avait invité les parents et leurs enfants avec l'équipe enseignante à un moment de convivialité dans la cour de l'école à la sortie des classes. Les membres de l'association ont offert une boisson aux familles créant une rencontre et un échange avec les nouveaux arrivants et les professeurs. Pendant ce temps, les enfants ont joué avec les jeux mis à disposition par la ludothèque Cékankonjou. Cette nouveauté fut une réussite appréciée par tous les participants.



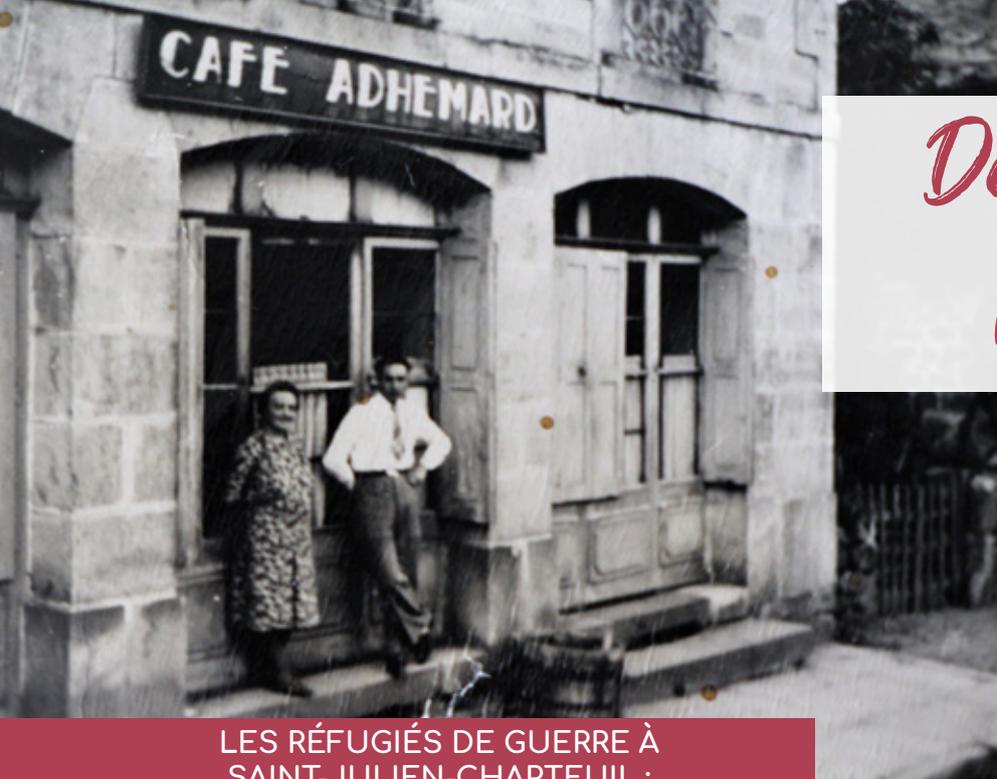
## UNE NOUVELLE DIRECTRICE



Céline Barriol-Décot vient d'être nommée directrice de l'école primaire en remplacement de Sébastien Perret qui a pris la direction de la ligue d'enseignement, FOL 43. Céline Barriol-Décot s'est ainsi rapprochée de son lieu de vie dans la maison familiale rénovée à Saint-Julien-Chapteuil. Elle a d'abord été remplaçante avant d'être directrice de l'école de Bas-en-Basset pendant 18 ans.

Cette année, l'effectif est de 147 élèves dont 55 en maternelle et 92 en primaire. L'école est labellisée « Génération 24 » et les projets sportifs seront maintenus. La nouvelle directrice innove en instaurant un quart d'heure de lecture dans toutes les classes en début d'après-midi, comme cela se pratique au collège et dans d'autres écoles. Céline Barriol-Décot entend avant tout œuvrer pour le bien-être des enfants, lutter contre le harcèlement.

Elle a passé ensuite 4 ans au Centre Départemental de Documentation Pédagogique. Avant de rejoindre la cité capitolienne, elle a dirigé l'école de Valprivas et celle de Monistrol-sur-Loire. Elle enseignera en CE2/CM1 secondée par Carole Velle, nouvelle collègue dans l'équipe pédagogique avec Chloé Jamon. Ils sont 12 enseignants avec les titulaires remplaçants.



## Dossier spécial les Réfugiés

La première période d'accueil correspondit à la débâcle de mai 1940 : un immense flux de réfugiés arriva. Ils étaient les réfugiés de Lorraine (Longwy, Mont-Saint-Martin), ou encore de Sedan. Les conditions de transport étaient difficiles, les trains étaient bondés. Les premiers réfugiés ont mis trois jours pour arriver chez nous (du 11 au 13 mai).

### LES RÉFUGIÉS DE GUERRE À SAINT-JULIEN-CHAPTEUIL :

Une main tendue aux victimes de la barbarie nazie

Alors que l'Europe entre dans une des plus terribles épreuves de son histoire, conquise et martyrisée par l'occupant nazi, le village de Saint-Julien-Chapteuil a résisté à sa manière : par le cœur, en protégeant des réfugiés venus en masse. Pour beaucoup, ce fut un séjour apaisé.

Après l'invasion de la Belgique en mai 1940 et l'entrée des troupes allemandes dans le nord de la France, des millions de personnes vont prendre la route de l'exil vers la zone encore libre. Au total, deux millions de Français et presque autant de Belges se précipitent sur les routes, dans les trains. En juin, quand les troupes allemandes entrent dans Paris, deux millions de Parisiens rejoignent le flot des exilés. Bien entendu, les juifs tentent eux aussi de se sauver après la promulgation des lois antisémites en 1940. Au Sud, des Espagnols passent en France, pour éviter l'oppression du général Franco.

Mais où aller ? Où trouver du secours ? Des vivres ?

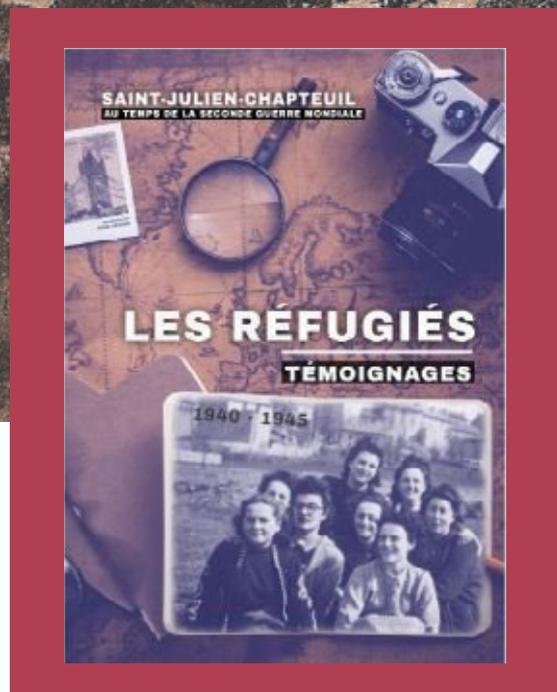
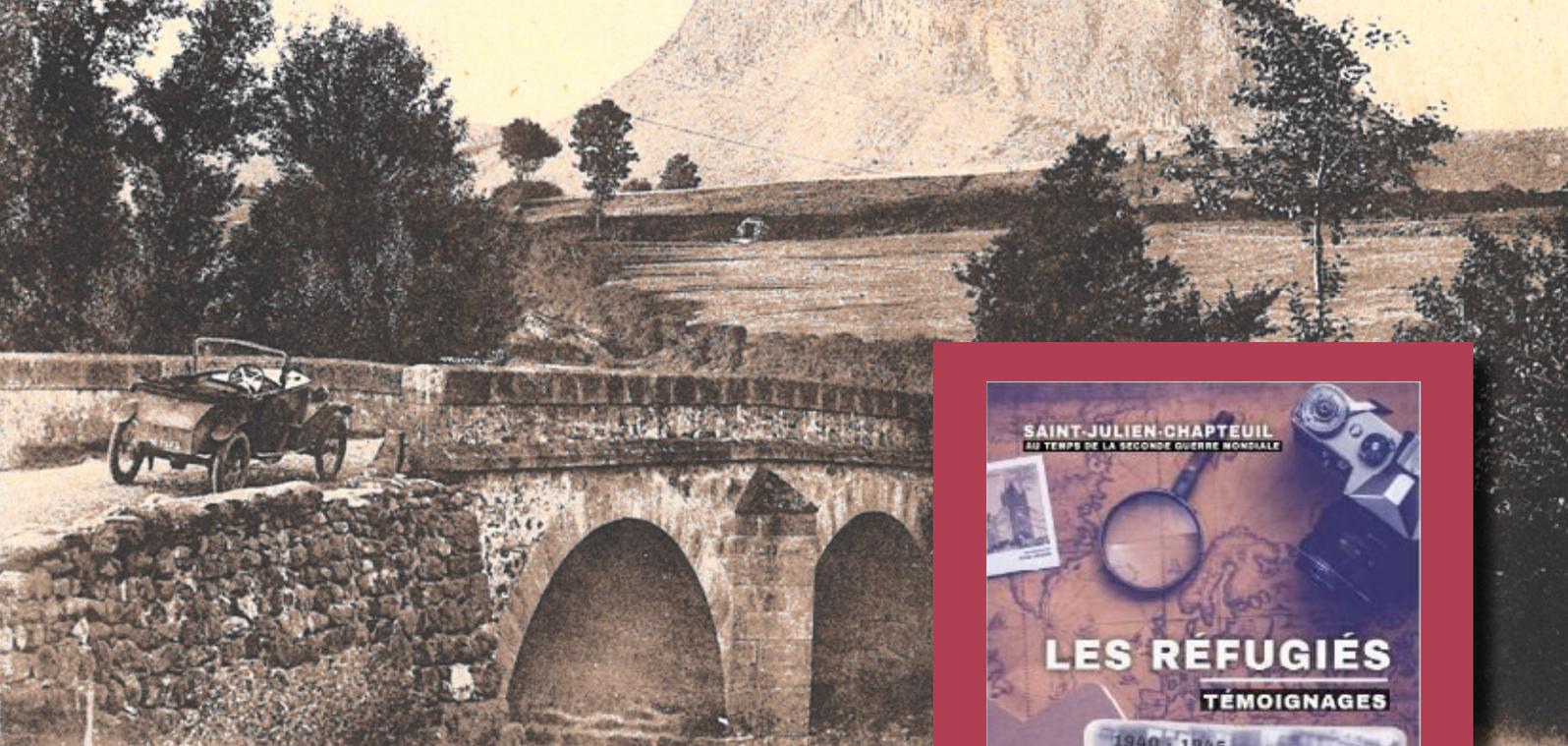
C'est là que Saint-Julien-Chapteuil, comme d'autres communes du Massif central, a fait preuve de générosité sans précédent. C'est la région qui a accueilli le plus grand nombre de réfugiés : trois millions dont une majorité en Haute-Loire (150 000 environ). On savait que la montagne était plus sûre. Le préfet du Puy a encouragé les maires à ouvrir les portes des villages y compris pour des familles juives qui changeaient de nom, mais auxquelles on ne demandait rien d'autre en préfecture, qu'une déclaration orale affirmant qu'ils n'étaient pas juifs. Ce fut le cas pour la famille Klarsfeld, dont on reparlera plus loin. Le préfet de l'époque n'était pas regardant, tout comme le commandant allemand du Puy qui n'était accompagné que de quelques soldats. Ni la Gestapo, ni des unités de SS n'étaient présentes dans notre département. Les rafles qui ont eu lieu ont été faites par des SS de la Loire ou de Lyon.

Certains capitoliens ont témoigné de cette arrivée, alors qu'ils n'étaient que des enfants : le dimanche 12 mai, jour de leur communion solennelle et de la Pentecôte, ils ont été réquisitionnés pour guider les réfugiés qui arrivaient dans différents lieux d'accueil. Entre temps, le maire Jean Barriol avait fait la tournée des cinq hôtels et de toutes les familles qui pouvaient accueillir des exilés. On ouvrit aussi des granges, des assemblées. La préfecture avait prévu l'arrivée de 600 personnes, mais ils furent 1400 chez nous. Alors les habitants ont donné tout ce qu'ils pouvaient. Une cantine a été ouverte à la vicairie où des femmes servaient soupes, pain, saucisson. D'autres lieux se mirent en place pour rassasier les malheureux : la cantine de l'école publique, et les assemblées. On leur fournissait des couvertures ou des petits fourneaux récupérés en préfecture. Les paysans récoltèrent au plus vite les patates, les carottes et les lentilles pour les aider.

Ce premier exode massif prit fin en juin, lorsque l'État français s'installa à Vichy. Des trains ont été affrétés par le Maréchal Pétain pour que les rapatriements en zone occupée se fassent. Deux familles juives, les Reichter et Leib rentrèrent à tort à Paris. Elles seront en grande partie déportées et tuées.

Quelques familles demeurèrent à Saint-Julien jusqu'à la fin de la guerre, ne désirant pas vivre en zone occupée.

Le maréchal Pétain ayant demandé l'armistice, il démobilisa les soldats qui furent en déroute. Beaucoup séjournèrent à Saint-Julien-Chapteuil. Leur quartier général était à l'école publique avec la cantine où les soldats mangeaient. Les officiers étaient logés à l'hôtel Cordat, les troupes dans des granges ou hangars. Une dizaine couchait dans la maison Chapuis du ruisseau. Christiane Reynaud, épouse Couret raconte : « nous ne reconnaissons plus rien du village tellement il y avait de camions de l'armée ».



Une seconde vague de réfugiés demanda asile entre 1942 et 1944. Les réfugiés provenaient du sud que les Allemands occupèrent en 1943 par peur d'un débarquement allié. D'autres vinrent de Saint-Étienne, effrayés par les nombreux bombardements dévastateurs.

Dès l'hiver 1943, ce sont d'abord les enfants qui furent évacués : ils arrivèrent de Marseille, Toulon, Hyères, Béziers. Le maire Jean Barriol les fit rassembler devant le monument aux morts le dimanche 7 juillet. Les petits étaient « adoptés » par une famille de paysans de la commune pour aider au travail de la ferme. Ils furent inscrits à l'école publique ou privée. Les familles leur offraient des vêtements. Pour exemple Yves Martin, un petit marseillais, a été choisi par Antonin Laves, meunier à la Chapuze. Il y est resté jusqu'en 1947. Par la suite, il reviendra tous les étés avec ses cinq enfants jusqu'à sa mort. Quant aux adultes, ils trouvèrent du travail dès qu'ils le purent pour remercier leurs hôtes. Jean Adhémar de Julio écrivait avoir fait les foins à Pracros avec des Stéphanois ou des Marseillais. Les parents Pera, par exemple, ont mis la main à la pâte : la mère recousait les draps des cinq hôtels, le père travaillait avec les paysans. Les réfugiées d'origine italienne apprirent aux habitantes comment faire des pâtes fraîches et celles du Nord, les quiches. On créa un jardin des réfugiés où les femmes cultivaient des produits frais.

Ils ont aussi partagé avec les capitoliens des moments de loisirs : faire de la luge, et du ski. Ils sont même allés voir un coucher de soleil au Mézenc. Surtout, une franche amitié est née entre les jeunes garçons du pays et des réfugiés de leur âge qui ont intégré leur équipe de foot l'Alerte-Olympique de Jean Couret, Doudou Chevalier, Pierre Giband... Certains étaient des joueurs professionnels. L'entraîneur était le pharmacien, Paul Mallet, et ses joueurs avaient trouvé des renforts avec les réfugiés. Des témoignages expliquent que pendant la guerre, tout le village allait aux matchs. C'étaient des moments festifs et conviviaux. L'équipe fit des exploits, d'abord en battant Le Puy puis en décrochant le titre de championne de Haute-Loire, deux années de suite (1941 et 1942). Des bals clandestins furent organisés : à Neyzac, notamment. Et il en découla des mariages entre capitoliens et réfugiés. Pour exemple, en 1943 : Andrée Flamion, de Mont-Saint-Martin épouse Paul Guinamand, un capitolien tout comme Christiane Reynaud qui convole en justes noces en 1944 avec Jean Couret (ils viennent de fêter leurs 100 ans !).

Pour les autres réfugiés, il fallut bien repartir dans sa région d'origine à la Libération. Ce fut une déchirure pour de nombreuses petites filles ou jeunes garçons qui étaient devenus amis au sein des écoles, mais aussi pour bien des adultes qui avaient noué des liens solides entre eux, par le travail, le sport et la promiscuité.

À noter que plusieurs familles juives ont été confondues avec le flot des réfugiés et on put trouver un peu d'apaisement à Saint-Julien-Chapteuil, même si la peur demeurait. Ce fut le cas de deux familles parisiennes, les « Reichter » et « Leib », qui vinrent s'établir dans des maisons des « Delabre ». C'est un ouvrier de leur usine, à Paris, qui leur avait conseillé d'aller dans sa commune natale. Le couple « Kahn » a logé à Auteyrac dans une maison des « Fraise ». Il ne sortait que pour se ravitailler. Une mère et son petit garçon, qui se faisaient appelés Levin (au lieu de Levy) logèrent dans une maison, à côté de la poste avec la famille d'Andrée Liotard. Un couple, les « Hostern » arrivèrent en 1944, hébergés dans la maison Adhémar au-dessus du magasin stéphanois où ils furent les voisins de la famille Klarsfeld, (cf. p 10).

Bien d'autres familles juives furent protégées sur notre commune et dans les hameaux alentours.

Le docteur du village, Anton Golicher était installé depuis 1935. Il était roumain, d'origine juive et avait fait sa médecine à Strasbourg. Il avait épousé une fille Vincent dont la famille était capitoliennne. Début novembre 1943 il fut arrêté et conduit à la Kommandantur du Puy. Le maire, Jean Barriol y partit aussitôt, avec courage, pour demander des explications et ramener le médecin, en vain. Anton Golicher fut envoyé à Drancy. L'adjoint du maire, Louis Boyer eut le courage de s'y rendre pour le faire libérer par le biais d'une connaissance. Sa démarche quoique remarquable fut sans suite. Cela dit, le docteur Golicher a fait partie des détenus privilégiés, si on peut dire, car il était marié à une française catholique. Il ne fut pas déporté. On lui trouva un emploi bien révélateur de la barbarie nazie : il devait déménager les meubles et œuvres d'art volés chez les juifs déportés pour les envoyer en Allemagne. Il revint au village le 18 août 1944.



**Nota :** Ce texte est un résumé d'une revue faite par Agora il y a une dizaine d'années. Les adhérents avaient fait un travail remarquable pour retrouver des témoins (capitoliens ou réfugiés) qui avaient vécu cette période d'accueil des exilés. Il reste aujourd'hui très peu de témoins d'où la valeur des différents témoignages recueillis.

### LA FAMILLE KLARSFELD LIÉE À JAMAIS À SA TERRE D'ACCUEIL



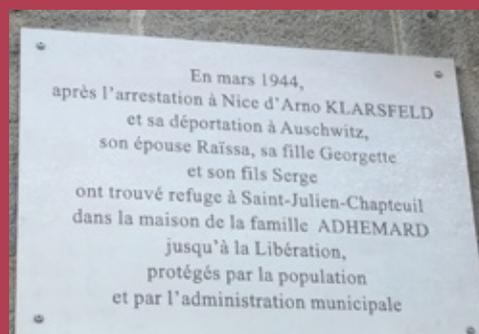
Le 30 juillet 2022 restera une date mémorable dans la commune. L'accueil de la famille Klarsfeld fut une fête marquante et inoubliable de la période estivale. Accompagnés de Jacques Fredj, directeur du Mémorial de la Shoah, Georgette, Serge et Beate Klarsfeld, avec Emma leur petite-fille, ont honoré la cité capitoliennne par leur présence et leur attachement à notre village qui les a protégés pendant la dernière guerre. Lors de leur conférence, l'Espace associatif était trop petit pour recevoir environ quatre-cents personnes, un public reconnaissant pour leur traque des dirigeants nazis et autres miliciens associés durant la période de 1939-1945.

Pendant près de deux heures, au cours de cette conférence animée par Jacques Fredj, Serge et sa sœur Georgette sont revenus sur les moments vécus pendant cette période et les circonstances de leur arrivée à Saint-Julien-Chapeuil. Après l'arrestation de leur père Arno lors d'une rafle à Nice le 30 septembre 1943, ils ont vécu dans la clandestinité avant de rejoindre avec leur mère Raïssa la Haute-Loire en mars 1944, sur les conseils d'une amie. Effectivement, au Puy-en-Velay, le préfet et le commandant allemand n'étaient pas antisémites. Le rabbin dont le fils était dans la résistance leur recommanda de rejoindre notre village. Ils ont été logés au dessus du café de la famille Adhémar, (Le bar des Sucs actuellement). Georgette et Serge, alors âgés de 11 et 8 ans, ont relaté leurs souvenirs avec quelques anecdotes parfois pleines d'humour. Georgette était scolarisée chez les sœurs de Saint-Joseph (l'école actuelle) et Serge chez les frères, (aujourd'hui un ensemble de logements). Serge reconnaît avoir vécu des moments apaisés en étant intégré aux autres enfants du village. Le souvenir le plus marquant peut-être, c'est les participations aux messes, à tel point qu'il voulait être enfant de chœur ! De plus, en visite à Saint-Julien, l'évêque du Puy avait remarqué le petit garçon et avait tenté de le faire rentrer au séminaire ! Georgette, plus grande, se souvient d'avoir gardé les vaches avec Rose-Marie, de la période des foin, et des fermes où l'hygiène faisait défaut.



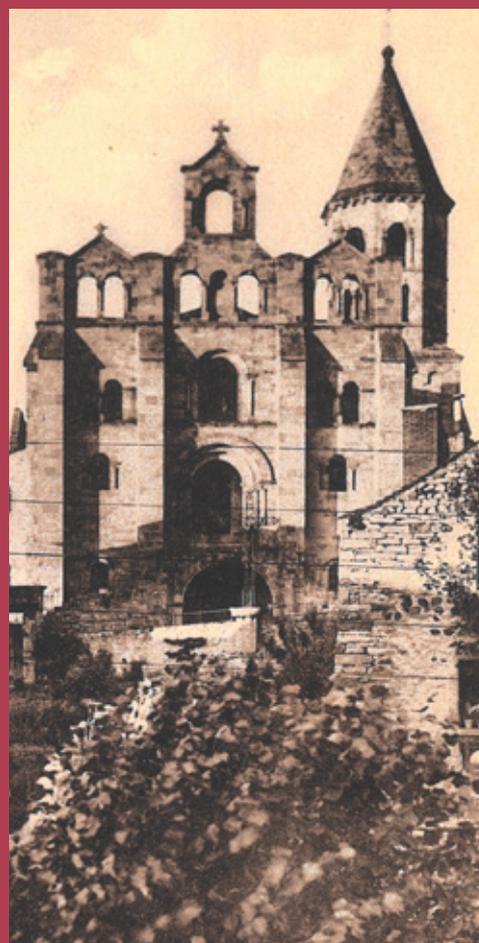
Serge et Beate, son épouse allemande, sont revenus sur leurs combats envers les nazis, (Adolf Eichmann, Aloïs Brunner, Klaus Barbie...) et les collaborationnistes du régime de Vichy, (Paul Touvier, René Bousquet...). Beate a expliqué les raisons de sa gifle du 7 novembre 1968, au chancelier allemand Kurt Kiesinger et toutes les conséquences au retentissement mondial. Actuellement, tous deux restent toujours actifs avec leur association « Fils et Filles de Déportés Juifs de France » (FFDJF), en continuant des recherches sur les victimes juives de l'époque et en donnant des conférences partout dans le monde. Cette histoire extraordinaire, peu commune d'un juif d'origine roumaine marié à la fille d'un allemand militaire pendant la guerre, fut passionnante et trop courte pour le public. Un échange s'engagea à la fin empreint de reconnaissance et des remerciements de participants, avec un élargissement des commentaires sur les idéologies extrémistes et le conflit en Ukraine.

## PLAQUE COMMÉMORATIVE



Un deuxième temps fort fut le dévoilement de la plaque en leur honneur, rue Chaussade. Après les discours de bienvenue du maire André Ferret et d'Aurélien Duvergey, directeur des services de la Préfecture, Serge et Georgette ont dévoilé la plaque en leur honneur, associés à leur mère Raïssa. Le maire a rappelé que la commune restait encore une terre d'accueil avec la venue de familles kosovars, albanaise, ukrainiennes et autres jeunes mineurs isolés d'origine africaine.

Les commentaires de Serge sont révélateurs de leur combat et de cette cérémonie : «C'est une journée qui rend heureux. On dresse un bilan, on revient à son enfance. Une enfance un peu chaotique pour ma sœur et moi, mais nous avons survécu. Nous n'avons pas survécu pour rien. On est heureux d'être là à nos âges. Cette plaque ne représente pas l'éternité mais la continuité. Il y a des endroits comme ça où nous continuerons d'être présents. Par les livres aussi. Ça fait plaisir d'avoir acquis cette plaque par des actes qui ont été parfois difficiles». Un moment solennel et de recueillement fut marqué par l'interprétation de la Marseillaise en ouverture de cérémonie et l'hymne européen pour conclure par Lily Blanchard, choriste de la Haute Ecole de Musique de Fribourg. Attentionnés et reconnaissants envers le public qui les a ovationnés, Serge, Beate et Georgette ont terminé la réception par une dédicace de leurs ouvrages pendant le moment de convivialité sous le passage de la Passerelle, rue Chaussade.



# Vie culturelle

## IMPRESSIONNANT RASSEMBLEMENT POUR L'INAUGURATION DE L'ÉCHAPPÉE

Après plusieurs années de réflexion, d'études et de travaux, enfin le pôle culturel, L'Échappée, a été inauguré samedi 24 septembre. Comme l'a rappelé le maire André Ferret, il est non seulement un espace multiculturel pour les capitoliens, mais c'est aussi un lieu à disposition du territoire. Ce fut un week-end de fête. Déjà, un premier concert dans l'auditorium la veille ouvrait les festivités.



Toute l'après-midi la fête s'est poursuivie avec des spectacles : du théâtre, (1000 diables rient vers Compostelle par la Cie Wakan Théâtre), de la danse, (Chœur de rêves par la Cie Goléma), et un concert du groupe Hot Azoy. Deux conférences par des passionnés de Jules Romains complétaient la fête, samedi avec Olivier Rony, *Jules Romains et l'Europe* et dimanche matin par Jean-Marc Ghitti, *Simone Weil, lectrice de Jules Romains*. Exceptionnellement, pour marquer cet événement, les membres de Ciné-Velay ont proposé trois films, un d'animation tout public, un documentaire sur le monde paysan l'après-midi et la séance habituelle le soir.

Samedi matin, le nombreux public et autres personnalités ont été surpris par la venue de Jules Romains et son épouse avec leur chauffeur dans une Ford A d'époque (1929), découvrant les lieux et son musée. Cette mise en scène d'Alain Bosdecher, président de l'association Espace Jules Romains, des acteurs Hervé Marcillat et Maryvonne Coutrot, créa une touche inédite avant la cérémonie. Après ce temps fort, les participants ont visité l'ensemble des composantes des lieux : le musée Jules Romains, la médiathèque Henri Dubois, les deux salles de musique, le hall d'accueil La Récré, siège du café associatif géré par le tiers-lieu L'assemblée. Enfin le public a été enthousiasmé par l'auditorium Louise Delorme au confort haut de gamme à la fois salle de cinéma, de spectacles, de conférences, et autres activités culturelles avec Micro-folie. Après les discours du maire et des personnalités, l'école de musique intercommunale a animé le buffet offert par la mairie dans la cour arrière du bâtiment.

Avec un tel ensemble destiné à la culture, associé au tiers-lieu, St-Julien-Chapteuil devient de plus en plus un centre d'accueil et d'échange culturel mais aussi économique avec la possibilité de recevoir par exemple, des séminaires d'entreprises.





## UN PRÉCIEUX SOUTIEN DE LA RÉGION

Depuis 2016, Laurent WAUQUIEZ a souhaité que la politique régionale soit construite avec et pour les territoires. La bonne gestion financière appliquée dès son arrivée à la tête de la Région a permis de réaliser d'importantes économies de fonctionnement et de dégager des marges de manœuvres afin de déployer des investissements massifs au service des habitants d'Auvergne-Rhône-Alpes.

Convaincu du rôle essentiel joué par les élus locaux, Laurent WAUQUIEZ a tenu à ce que la Région mette en place des dispositifs clairs, simples et souples afin de soutenir des projets concrets élaborés en lien étroit avec les acteurs des territoires.

Notre commune a bénéficié du soutien régional à hauteur de 430 000 € pour le projet du pôle culturel communal L'Echappée.



### Le déploiement de ces dispositifs poursuit 5 objectifs principaux :

- - Redynamiser les centres bourgs et les centre des villes moyennes ;
- - Agir pour le maintien et le développement des services de proximité dans tous les territoires de la région ;
- - Développer une offre de santé adaptée et complète sur l'ensemble du territoire régional ;
- - Privilégier le recyclage du foncier à la consommation de nouveaux espaces ;
- - Limiter le développement des surfaces commerciales en périphérie des villes, pour prioriser l'implantation, en centre-ville, de commerces de proximité.

*« Chacun le sait, j'entretiens un lien charnel avec l'Auvergne. Lors de la fusion des anciennes Régions, le risque de sa marginalisation était craint par nombre d'élus locaux et d'habitants. Je n'aurais jamais laissé faire cela. Au contraire, depuis 2016 j'ai été particulièrement attentif à ce que l'Auvergne soit défendue et fasse l'objet d'un accompagnement particulier de la part de la Région. Aucun territoire d'Auvergne-Rhône-Alpes n'est abandonné et tous peuvent bénéficier de dispositifs adaptés aux enjeux qui sont les leurs, qu'il s'agisse d'une petite commune, d'une intercommunalité, d'une ville ou d'une grande métropole.*

*C'est le sens de ces dispositifs mis en place par la Région qui sont simples et faciles d'accès. Toutefois, je souhaite qu'une attention particulière soit portée à ce que les projets soutenus permettent de faire travailler nos entreprises et artisans locaux, dans le cadre du code de la commande publique.*

*Je connais l'engagement de nos élus locaux dont la priorité absolue est de bâtir des projets concrets au service des habitants. C'est également celle de la Région. ».*

**Laurent Wauquiez**

## « LES SOIRÉES RENVERSANTES » DE CET ÉTÉ

L'Association AGORA a, une fois de plus, programmé cet été des concerts et des animations les mercredis soir, (deux en juillet et deux en août). Au passage, le nom de ces soirées a changé pour devenir « les Renversantes » (au lieu des « mercredis de l'été »). Et le choix est très judicieux, car le succès a été renversant, encore meilleur que l'été dernier : renversants, donc, ces spectacles de rue. Pour la troisième année, les services techniques, les élus et les membres d'AGORA ont œuvré pour aménager une estrade rue Chaussade, déployer des chaises par centaines, trouver une association pour tenir une buvette et installer un petit snack afin de compléter la fête.

A 17 heures, des bénévoles de la bibliothèque faisaient des enfants heureux en leur racontant des histoires, « les Racontines », dans le parc de l'Holme. Puis, un premier spectacle avait lieu à 18H et un second à 19H dans la Chaussade et sur le parking attenant. On ne va pas ici détailler toute la programmation, parue dans le capitolien de l'été, mais retenons les performances de la Compagnie « Impromptu Circus » (Clow/cirque), le concert de « The Churchfitters » ou encore le « Hamlet » de la Compagnie « Les Batteurs de pavé ».

Seul point noir à ces merveilleuses soirées du mercredi, la nécessité d'annuler le feu d'artifice, conséquence de la sécheresse de cet été.



## AGORA A FIDÉLISÉ SON PUBLIC

Depuis l'ouverture de L'Echappée, les spectacles variés, (concerts, théâtre), proposés par Agora, ont attiré un public nombreux dans l'auditorium. Les deux concerts en partenariat avec le Festival « le Chant des Sucs » ont séduit les connaisseurs. D'un côté, un mélange de style et de génération avec le duo Michèle Bernard et Fred Bobin. La pure chanson française, souvent « engagée » de Michèle Bernard accompagnée de son accordéon se mêle à la poésie humaniste aux accents de rock de Fred Bobin. Dans un autre style, les capitolien ont découvert le trio Eméa, qui ont interprété les chansons de leur premier album « L'Envol » aux rythmes latino-américains.

Dans un registre différent, les musiciens de Jazz en Velay ont gratifié les spectateurs d'un superbe récital sous forme de « jam session » ils sont reprogrammés en janvier et en avril 2023 à L'Echappée.

Quant à Marie-Magdeleine de la Compagnie Mmm, devant un auditorium complet, elle a livré une prestation de haute volée avec son spectacle G.R.A.I.N., (Groupe de Réhabilitation Après un Internement ou N'importe.). Dans un « seule en scène », elle a magistralement interprété huit personnages dans l'univers de la folie. Son talent, sa performance et son énergie ont été longuement ovationnés par le public.



Le contenu des prochains rendez-vous d'Agora sont à consulter sur le site de la mairie ou de L'assemblée.



## DES ARTISTES EN RÉSIDENCE À SAINT-JULIEN-CHAPTEUIL



Huit musiciens et amis, passionnés de musique classique, ont pour habitude de se retrouver deux fois par an dans des lieux différents. Cet été, ils ont posé leurs valises, dans la cité capitolienne où deux sœurs Virginie et Aurélia Faidherbe ont de la famille. Ils ont travaillé et répété avec le pianiste compositeur syrien, de renommée internationale Gaswan Zerikly, et avec le violoncelliste William Weil, premier prix du concours de concerto et de musique de chambre de l'Académie de Jérusalem en 2015.

Le 20 août, à la fin de leur séjour, ils ont offert un concert aux habitants et aux touristes. Un brillant récital qui se terminait par une belle interprétation du « Sextuor de Prokofiev, ouverture sur les thèmes juifs composé en 1919 ». Ils ont été longuement ovationnés par les spectateurs.





## LES DÉBUTS DE MICRO-FOLIE

Depuis l'ouverture, de la médiathèque Henri DUBOIS à L'Échappée, les premières animations avec Micro-Folie commencent à attirer l'attention des capitoliens. L'espace axé sur le numérique équipé de casques de réalité virtuelle est devenu un lieu prisé par tous, des plus jeunes aux seniors, qui se sont familiarisés avec ce nouvel outil. En effet, le 6 octobre, les résidents et le personnel de l'Ehpad ont découvert l'univers de la réalité virtuelle avec Micro-Folie. En mettant un casque spécifique, ils ont pu voir des films à sensations avec de très belles prises de vue.

Emma Debru, coordinatrice de L'assemblée, accompagnée de Saco Chamoux, en service civique, ont proposé de découvrir le Mont-Blanc filmé du ciel. Des résidents ont pu sombrer dans une plongée sous-marine. D'autres ont découvert un tableau de Gauguin. Ce fut une belle aventure, pleine de sensations et d'émotions. Micro-folie reviendra prochainement retrouver les résidents pour les accompagner à nouveau dans un voyage virtuel.



Dans un autre domaine, tout un chacun a pu découvrir avec étonnement sur les murs du village de grandes affiches en noir et blanc. C'est dans le cadre des Micro-Festivals de Micro-Folie, que l'exposition Faune, créée par « Adrien M & Claire B x Brest Brest Brest- Création 2021 » s'est installée du 20 septembre au 15 décembre, dans la rue Chaussade et à L'Échappée. Il suffisait de télécharger une application sur son téléphone ou sa tablette pour découvrir une animation animale cachée dans des paysages sur les murs de la rue, créant une forme de parcours en jeu de piste. Les curieux qui ont d'abord visionné cette originalité au pôle culturel, ont poursuivi la découverte dans la rue.





## TÉMOIGNAGES DES FEMMES AGRICULTRICES

A l'initiative de L'assemblée, la soirée sur le thème de la place des femmes dans l'agriculture avec le film «Croquantes», a rassemblé une cinquantaine de personnes le 12 novembre à l'auditorium de L'Echappée. Avant la projection, les bénévoles du café associatif avaient prévu un casse-croûte avec produits du terroir, créant une atmosphère sympathique avec des rencontres et beaucoup de convivialité.

Les deux réalisatrices du film ont suivi pendant trois ans une dizaine d'agricultrices en Loire-Atlantique et en Vendée pour leur témoignage dans l'agriculture d'aujourd'hui. Ces femmes solidaires, qui n'avaient pas l'habitude de s'exprimer devant une caméra, dévoilent leur vie professionnelle, forcément liée avec leur vie privée. De leur aventure collective, elles en ont tiré une création théâtrale, qui les a incitées par la suite à des engagements revendicatifs et syndicaux. Après la projection, un débat, avec de nombreux échanges, avait lieu avec les réalisatrices présentes. Elles ont témoigné du suivi de ces agricultrices dans leur quotidien afin de relater dans ce documentaire leurs satisfactions et leurs contraintes dans le milieu rural.

## L'ASSEMBLÉE, UNE INITIATIVE EXEMPLAIRE POUR SPECTACLE VIVANT EN MILIEU RURAL

Plusieurs maires et élus des communes voisines proches de notre territoire, des agents de développement en milieu rural, des représentants des communes d'Araules, Lantriac, Retournac, St-Germain-Laprade, Le Chambon-sur-Lignon, Le Cheylard et la Communauté de communes du Val D'Eyrieux et Saint-Julien-Chapteuil, étaient invités au pôle culturel par l'association « Auvergne-Rhône-Alpes Spectacle Vivant ». C'est un pôle d'accompagnement, d'échange, de veille et de ressources pour les professionnels du spectacle vivant de la Région. Léo Anselme en est le chargé de

Son association a des actions très diversifiées : offre d'emplois, ateliers et rencontres professionnelles, accompagnement pour les professionnels qui portent un projet artistique ou culturel...Il était important pour lui, que le tiers lieu de St-Julien-Chapteuil soit présenté à tous ces acteurs de la vie sociale et politique. Un exposé des différentes étapes de la création de ce tiers lieu a été fait. Il regroupe le pôle culturel, le coworking, la Maison France Services et le conseiller numérique. Il a été précisé qu'un partenariat était fait avec la cité du Design et la Rotonde de St-Etienne (centre de culture scientifique, technique et industrielle) et avec le tiers-lieu La Source de St-Eulalie (Ardèche).

Les visiteurs ont aussi apprécié la conception et le contenu composant de L'Echappée. Ils ont bénéficié d'un aperçu du futur projet de rénovation du 22, rue Chaussade. La réception s'est terminée au café associatif « la Récré » dans le hall du pôle culturel, par de nombreux échanges autour d'un buffet offert par Spectacle Vivant.



# Vie sociale associative

## UNE JOURNÉE FESTIVE POUR MIEUX CONNAITRE L'ASSEMBLÉE

L'assemblée est une association évolutive, un espace de dialogue et de coopération entre citoyens, qui a plusieurs missions. Pour rappel, elle regroupe le musée Jules Romains, la médiathèque, Agora, le coworking, l'espace sociale et solidaire (Réseau France Services et le conseiller numérique). L'assemblée a une vision plus large de son action, car elle souhaite œuvrer pour la transition économique et écologique.

Le samedi 9 juillet, la journée a été dense. Plusieurs animations ont été proposées ! Il y avait l'atelier fusées à eau, animé par La Rotonde de Saint-Étienne le matin. À partir de simples bouteilles d'eau, il fallait réussir à construire une fusée qui décollerait. Il s'agissait d'un atelier ludique et scientifique pour comprendre la propulsion (par le phénomène d'action-réaction).

Tout au long de la journée, l'Espace numérique social et solidaire a ouvert ses portes. Le conseiller numérique, Alexandre, ainsi que Patrice l'agent France services ont expliqué leurs missions d'accompagnement.

Eugène Papote, crieur public et tourneur d'orgue de barbarie, a dit les mots des autres et chanté un recueil populaire de 1921 à 2021.

Un repas de midi bio et local était servi par Dame Tartine sous la Passerelle de la rue Chaussade.

Pour clore la 12ème biennale du Design stéphanoise, centrée sur les bifurcations dans le monde rural et intitulée « Entendez-vous dans nos campagnes », une table ronde a été consacrée au tiers-lieu « L'assemblée » de Saint-Julien-Chapteuil le 3 juillet à la cité du Design. Animée par Flora Fontveille, (chargée de mission du tiers-lieu), cette table ronde a permis de présenter L'assemblée et ses projets ainsi que ses partenaires. Elle a réuni Daniel Béhar, élu capitolien en charge des projets de développement, Jérémie Langlois, coordinateur de Coop'Art, qui a pour mission d'animer un réseau d'acteurs artistiques et culturels en Haute-Loire, Fred Sancère, directeur de l'association « Derrière le Hublot », qui développe des œuvres d'art refuges le long du chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. En effet, parmi différents projets, il y a celui de créer une œuvre d'art refuge au point de vue de Raffy, sur le tracé du GR 65 entre Queyrières et Saint-Julien-Chapteuil.



« L'Atelier des possibles » a invité à découvrir de manière ludique la complexité des phénomènes à l'œuvre dans le changement climatique.

L'après-midi, un animateur de la ludothèque Cékankonjou a mis à disposition ses jeux en bois.

Après 16 heures, une Table-Ronde a permis de réfléchir à ce qu'est un territoire en transition avec notamment la participation de l'Atelier des possibles, les Greniers d'abondance, l'association Humanité et Biodiversité, des élus et des capitoliens participants aux débats. Paul Roy a pris le relai avec Sa Veillade : il a raconté des anecdotes, des contes du temps d'avant la mécanisation. Enfin, pour clore cette journée bien chargée, le groupe « La Malle » a offert un concert de chansons françaises.

## UNE NOUVELLE COUPOLE À L'OBSERVATOIRE

Samedi 1er octobre Orion Astronomie du Velay a inauguré la mise en place de ses deux coupoles. Elles s'implantent dans la continuité de l'aménagement de l'observatoire du Betz.

La neuve conçue par Claude Mourlevat par dessins assistés sur ordinateur, a été fabriquée par Didier Jay de l'entreprise de chaudronnerie JAY à Chalain d'Uzore. Elle est venue remplacer l'ancienne et vient d'être motorisée. Grâce à ce moteur et l'informatisation qui va suivre, les membres du club pourront bientôt projeter en direct dans la salle, et ainsi faire accéder à l'observation les personnes à mobilités réduites.

A noter que le rez-de-chaussée de cette coupole est réservé à un micro musée qui retrace le polissage par le club d'un miroir de 400 mm et la construction d'un télescope.

L'ancienne coupole va permettre de proposer divers ateliers sur la découverte de l'astronomie par la section Orion Juniors qui a déjà organisé cet été un atelier sur l'optique et la lumière. D'autres projets sont envisagés.

Depuis de nombreuses années, « Orion Astronomie du Velay » améliore patiemment cet observatoire pour en faire un lieu où l'on découvre, où l'on apprend et où l'on transmet l'astronomie. L'association remercie de leurs soutiens financiers la Région Auvergne Rhône Alpes, le Fonds pour le Développement de la Vie Associative (FDVA2), le Conseil Départemental, la commune de Saint-Julien-Chapteuil.

« Nous soulignons les rapports privilégiés que nous avons avec la commune de St-Julien-Chapteuil toujours prête à nous soutenir dans tous nos projets, aussi bien financièrement que humainement. Je remercie le Maire André Ferret, Agnès Mourlevat son adjointe et tout son conseil pour la confiance qu'ils nous accordent. Et merci également à Monsieur Pierre-Jean Coste responsable des services techniques et à tous ses collègues pour tous les travaux qu'ils ont réalisés à l'observatoire. »



Orion Astronomie du Velay compte cette année plus de 70 membres dont la section « Orion Juniors » d'une dizaine de jeunes de 6 à 18 ans qui participent, aussi activement que les adultes, aux animations qui sont organisées à l'observatoire.

Le club est composé d'amateurs passionnés par l'astronomie, et des nombreuses disciplines associées : astrophysique, cosmologie, astronautique, optique, mécanique céleste et histoire de l'astronomie. Chacun y apporte ses connaissances et apprend des autres, nous pouvons dire qu'au groupe Orion « l'astronomie est en partage »

Orion partage aussi sa passion de l'astronomie avec le public, lors d'activités organisées pour des adultes, des familles ou des scolaires à l'observatoire du Betz ou ailleurs (2000 visiteurs sur plus de 30 animations).

L'observatoire du Betz est ouvert au public, par les membres du club, en soirée, en septembre, avril, mai et juin et deux fois par semaine en juillet et août, pour des matinales avec observation du Soleil, pour des nocturnes avec observation de la Lune, des planètes et du ciel profond dans les télescopes ou les lunettes. C'est lors de toutes ces soirées que le groupe Orion fait découvrir à ses visiteurs que « la Haute-Loire c'est beau aussi la nuit... ».

*Jeanne de Clérico*

## LE 8ÈME FORUM DES ASSOCIATIONS

Les capitoliens ont été nombreux samedi 28 août à venir rencontrer une vingtaine d'associations à l'Espace associatif. A l'occasion de ce forum, chacune présentait ses activités, son fonctionnement et prenait les inscriptions. Les plus nombreuses étaient les associations sportives (foot, hand, basket, tennis, danse, ski nordique, gymnastique, arts martiaux...). Côté social, l'ADMR et Familles Rurales présentaient leurs services. Dans un autre registre, les Compagnons de Chapteuil, Orion Astronomie 43 et Mots en Sucs exposaient chacune leur particularités. De son côté, le Comité de soutien aux réfugiés vendait livres et pâtisseries à l'entrée, afin de venir en aide aux familles de réfugiés.

Enfin, dans le cadre de l'année olympique, «Paris 2024», la CASDEN Banque Populaire avait mis à disposition trente panneaux pour une exposition correspondant aux années olympiques, avec pour thème : «Histoire, Sport et Citoyenneté des Jeux Olympiques».

La manifestation fut une belle réussite.



## UNE OMELETTE BIEN ARROSÉE !

Ce 17 août, la pluie a obligé les pompiers à monter des barnums extérieurs à l'espace associatif et culturel pour leur traditionnelle omelette. Les anciens pompiers et des bénévoles les ont aidés pour briser 3 500 œufs dans deux poêles géantes sur trépieds. Malgré la météo guère favorable, plus de 600 repas ont été servis ! Et nos pompiers ont du cœur : 1 euros par plateau vendu sera reversé à l'œuvre des pupilles orphelins des sapeurs-pompiers.



## « SAINT-JULIEN-CHAPTEUIL A FÊTÉ LE VIN »

Ainsi s'est intitulé l'évènement organisé par l'Olympic le 16 juillet, dont l'idée est née pendant le confinement. Les nombreux licenciés ont décidé de créer une soirée festive et conviviale dans le village après la crise sanitaire. L'organisation, le décor éco-responsable, ont été faits par l'ensemble des licenciés, bénévolement. Les tables, les bancs et les mange-debout ont été fabriqués avec des palettes de récupération. Pour cette première édition, la dégustation concernait cinq régions viticoles : le Sud-Ouest, la Provence, le Languedoc, les Côtes-Du-Rhône, chacune répartie dans cinq chalets d'accueil montés par les bénévoles du club. Le public pouvait déguster les vins rouges, blancs ou rosés accompagnés d'un plateau de charcuterie. Un chalet était réservé aux enfants avec crêpes et boissons sans alcool.



Les participants ont pu ensuite acheter les vins de leur choix auprès d'un caviste partenaire de l'évènement appelé à perdurer.

Cette fête, tout en apportant un complément financier pour l'Olympic, a créé une belle animation estivale pour le village.

## LE RETOUR DES SOUPES : UN VÉRITABLE SUCCÈS !

Après une très longue absence due à la pandémie, les Compagnons de Chateuil ont relancé leur festival de la soupe, un rendez-vous traditionnel fort apprécié par les capitoliens et les touristes. Les bénévoles de l'association se sont démenés pendant des mois entiers pour régaler leurs hôtes et être prêts vendredi 22 et samedi 23 juillet, dans la cour de l'école Les Copains. Le thème choisi cette année était « les soupes des suc », huit différentes chaque soir avec un petit clin d'œil à notre belle région dans leur appellation : soupe de la Tortue, du Testavoyre, du mont Chabrier, du Peyre de Bard, de Monnac...

Elles ont été préparées par les habitants des hameaux, de certains quartiers et ou par des restaurateurs capitoliens, soit 1480 litres ! Il n'en restera pas une louche. La pluie a tout de même perturbé la soirée de vendredi, mais le samedi fut une complète réussite, avec environ 1500 repas servis sur les deux jours.

Pour cette 16ème édition, les Compagnons de Chateuil n'ont pas dérogé à la tradition : à l'accueil, un apéritif était offert avant de prendre son plateau et de rejoindre une tablée. Les soupes étaient accompagnées de charcuteries et d'un dessert.

En plus de créer un moment gourmand de partage et de joie, les Compagnons de Chateuil ont eu l'initiative de soutenir les réfugiés ukrainiens de Saint-Julien-Chateuil en demandant 1 euro de plus par plateau aux festivaliers. La somme ainsi récoltée a été reversée au CCAS.

Les Compagnons de Chateuil vous souhaitent très sincèrement une année 2023 la plus belle et agréable possible. Les dates du festival de la soupe ont été arrêtées au 21 et 22 juillet 2023. Il y aura une représentation théâtrale gratuite le 12 mars à l'espace associatif. Enfin, la représentation de «Fanny» aura lieu le 30 septembre 2023 à la salle multisports.



La médiathèque de 180 m<sup>2</sup> est lumineuse, attractive, modulable. Un coin lecture offre une vue imprenable sur l'église et le village. Des espaces dédiés sont désormais adaptés aux enfants et aux adolescents. Et le succès est au rendez-vous avec une fréquentation décuplée dès les premières semaines.

Tous les deuxièmes samedis de chaque mois, la médiathèque se transforme en ludothèque de 10H30 à 11H30 grâce à la venue du camion Cékankonjou. Plus de 1500 jeux ou jouets pour tous les âges sont mis à disposition, avec un animateur. Ils peuvent aussi être empruntés !

## LA BIBLIOTHÈQUE DEVIENT UNE MÉDIATHÈQUE AU PÔLE CULTUREL

Depuis sa création en 1984, la bibliothèque était installée au rez-de-chaussée des locaux de la mairie, d'abord dans 18m<sup>2</sup> puis dans un espace plus vaste avec mezzanine pour les enfants. A cette époque, elle comptait 500 ouvrages renouvelés régulièrement par la Bibliothèque Départementale de prêt. Informatisée en 2012, elle a acquis son propre fond avec 4500 livres tout en continuant à faire circuler 600 titres prêtés par la BDP. Christine Lhoste était la responsable avec de nombreux bénévoles avant que Loïc Bardiou lui succède en 2017. Avec toujours plus de lecteurs et de bénévoles, d'activités, d'animations, il a fallu envisager de l'agrandir.

Elle a logiquement trouvé toute sa place dans le nouveau pôle culturel pour devenir la médiathèque Henri Dubois. De nombreux bénévoles ont apporté leur aide pour le déménagement. Ils ont dû mettre tous les livres dans des cartons que les agents des services techniques ont emmenés à L'Echappée pour le déballage et l'installation définitive.



## DES PERMANENCES DU CIDFF À L'ESPACE SOLIDARITÉ DE LA MAIRIE.

Sur rendez-vous dans les **Espaces France Services**

**CIDFF**  
Centre d'information  
sur les droits des femmes  
et des familles  
Haute-Loire

**Justice & Partage**  
POUR UNE RECONNAISSANCE  
DE VOS DROITS

Cayres  
Chambon-sur-Lignon  
04 71 02 51 48  
Craponne-sur-Arzon  
Saint-Julien-Chapteuil  
04 71 09 49 49

**NOUVEAU  
SUR LE TERRITOIRE !**

**Point d'accueil,  
d'accès au  
droit et de lutte  
contre les  
violences  
conjugales**

Entretien assuré par  
une juriste spécialisée

Vous êtes victime  
de violences conjugales  
Vous êtes confronté à un  
divorce ou une séparation  
Vous vous questionnez sur  
l'autorité parentale, la garde d'enfants...  
Vous rencontrez  
des difficultés familiales

**SERVICE  
CONFIDENTIEL  
& GRATUIT**

PREFET DE HAUTE-LOIRE  
France Services  
CAYRES  
CHAMBON SUR LIGNON  
Craponne sur Arzon  
Saint Julien Chapteuil

Les matins du premier et du troisième vendredi du mois, des permanences gratuites et strictement confidentielles ont lieu pour offrir une aide d'ordre juridique, administratif ou d'ordre personnel aux personnes en difficultés. Ces permanences sont assurées par un membre du Centre d'Information des Droits des Femmes et des Familles (CIDFF).

Vous pouvez prendre un rendez-vous au 04.71.09.49.49 pour être accompagnés si vous avez des problèmes d'ordre juridique. Vous serez soutenus et orientés si nécessaire, vers un avocat, un notaire...Lors de ces permanences, vous trouverez de l'aide dans le cas de situation de divorce, séparation, problèmes familiaux.

Vous pouvez aussi vous y rendre en toute discrétion si vous êtes victimes de violences conjugales. Une solution sera recherchée pour vous protéger ainsi que vos enfants.

# Urbanisme

## LES TRAVAUX DE L'ÉGLISE NÉCESSITENT UN PROLONGEMENT DE SA FERMETURE AU PUBLIC



La 2ème phase de rénovation et de mise aux normes de l'église commencée au mois d'avril devait s'achever en fin d'année. Or, quelques surprises de vétustés découvertes en cours de réalisation ont nécessité des travaux complémentaires et un prolongement de la fermeture de l'édifice au public pour une ouverture prévue pour les fêtes de Pâques. Une dégradation de la charpente a été mise à jour dans un comble, provoquée par des infiltrations d'eau.

En conséquence, des travaux de réfection de charpente, de toiture et de maçonnerie, (réfection des joints sur le clocher), sont impératifs sur cette zone et seront entrepris à partir de janvier. Le restant des travaux se déroule normalement. Les finitions de maçonneries dans la crypte sont terminées. Les reprises des alimentations électriques sont en cours avec la pose des lustres, des appliques ainsi que les travaux plus spécifiques de restauration des mobiliers anciens, des vitraux, des autels et des décors.

Par contre, dans le cadre d'un autre devis de travaux, une rampe centrale, prévue de longue date, a finalement été posée sur « l'escalier boiteux ». Sa conception, en acier «vieilli», en double alignement, se conjugue naturellement avec le site par sa sobriété.

## LA BORNE ÉLECTRIQUE POUR RECHARGER LES VOITURES EST OPÉRATIONNELLE



Depuis juillet, la borne électrique située place du Marché est en service. Cette installation fait partie du programme de déploiement public de bornes de recharges soutenu par le Département, la Région et l'Etat.

C'est une borne d'appoint type semi-rapide 22-25 KW avec un temps de recharge entre 2 et 3 heures. Elle peut accueillir deux voitures. Elle est intégrée au réseau « eborn » interdépartemental dépendant de 11 syndicats d'énergie d'AURA et de PACA. Le « pass eborn » permet aux abonnés d'avoir des tarifs préférentiels.

A noter que la borne est équipée d'une prise de 220V adaptée aux vélos électriques.

Pour rappel, cet aménagement -parking et borne électrique- a été fait sur l'ancien emplacement des toilettes publiques et dans le cadre de la réfection du mur de soutènement sur la D15. La deuxième phase de travaux consistera à reconstruire le mur en béton et les toilettes publiques avec un parement en pierres naturelles.

## RESTAURATION DU PONT SUR LE CHEMIN DE CHAIZE

Depuis de nombreuses années, les maçonneries du pont sur le chemin de Chaize se sont dégradées, conséquences d'un manque d'entretien : enracinement de végétaux, déchaussement de pierres, déviation du petit ruisseau de son tracé originel.

Sous l'ouvrage, les encombrements accumulés au fil des ans ont été évacués, permettant un meilleur écoulement des eaux. La voûte a été étayée pour la reprise du tablier, des contreforts et des fondations en amont. Un parement en orgues basaltiques permet une chute en cascade et un effet brise-jet du ruisseau rétabli dans son cours d'origine.

Les parapets ont été reconstruits avec les pierres récupérées et triées. Les maçonneries en pierres de la voûte ont été rejointoyées. A l'aval, un contournement piéton sera aménagé pour faciliter l'accès au ruisseau

du Fraisse à proximité et découvrir la belle architecture de la voûte.



## UNE TEMPÊTE DE GRÊLE



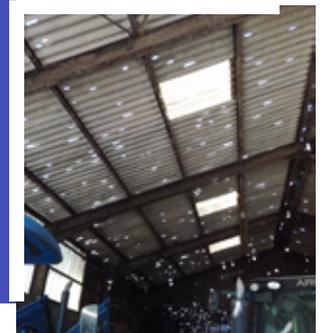
Un orage soudain et violent s'est abattu sur une partie de la Commune dimanche 3 juillet en fin d'après-midi. Foudre et grêlons d'une taille démesurée ont dévasté en une trentaine de minutes plus de 700 toitures, plus de 800 voitures (carrosseries profondément cabossées, pare-brise et phares brisés). Des serres, des abris piscines, des jardins ont été saccagés. De nombreuses entreprises ont vu leurs toitures fortement impactées. Le bilan est lourd pour les infrastructures municipales : les toits du gymnase et celui de l'espace associatif recouverts d'une membrane d'étanchéité en PVC ont été perforés par les grêlons (2500 impacts pour celui du gymnase !). Les panneaux solaires de la piscine ont été brisés. Le collège Jules Romains a payé le prix fort : les toitures ont été détériorées, les volets en PVC ont été percés, les vasistas en toiture ont explosé, l'eau s'est infiltrée à l'intérieur. La cour était jonchée d'oiseaux morts assommés. Une cinquantaine de pompiers du Service Départemental Incendie Secours et du centre de secours de Saint-Julien-Chapteuil se sont rapidement mobilisés pour parer au plus pressé et recouvrir provisoirement les toitures. Mais il faudra attendre plusieurs mois pour que les travaux soient réalisés par manque des matériaux de réfection et de la surcharge de travail des artisans.

Les services de la préfecture n'ont pas classé cette intempérie en catastrophe naturelle, car les particuliers sont assurés contre la grêle par leur propre assurance. Par contre, beaucoup de voitures seront donc classées à l'état d'épaves.



Pour les toitures du gymnase et de l'espace associatif, une solution provisoire, (à titre conservatoire pris en charge par l'assurance) a été adoptée grâce aux entreprises EGGE de Polignac et Velay Couverture de Blavozy. Elles se sont associées pour protéger les bâtiments et les rendre fonctionnels. Les impacts du toit du gymnase ont été colmatés un par un. Mais cette solution n'a pas perduré, d'autres travaux ont été faits en septembre-octobre pour que le gymnase puisse à nouveau accueillir au plus vite, et en toute sécurité les scolaires, les clubs et autres associations sportives.

Quant au toit de l'espace associatif, les dégâts étaient trop importants, il a été recouvert d'une nouvelle membrane étanche, en attendant une réfection définitive.



## DE NOUVEAUX TRAVAUX DE RÉNOVATION POUR 2023

Toujours dans une dynamique d'accueil et de service à la population la municipalité va poursuivre l'aménagement du bourg et engager deux nouveaux chantiers en 2023.

D'abord, la petite salle de l'Espace associatif sera rénovée et adaptée dans un souci d'économie d'énergie afin d'être plus fonctionnelle, plus confortable. Ce projet a été confié au cabinet d'architecture Berger-Granier du Puy-en-Velay. Le bâtiment construit il y a 15 ans ne correspond plus à l'usage actuel. Dans le but d'une meilleure isolation thermique et phonique, un nouveau plafond sera fait plus bas, associé à un sol en PVC et un survitrage sur les menuiseries. L'alimentation électrique sera adaptée avec des éclairages LED et le type de chauffage sera modifié. La distribution intérieure sera redéfinie avec la modification du sas WC et la reprise du comptoir bar et des vestiaires.

Un autre projet de rénovation verra le jour en 2023, la rénovation du logement désaffecté au 22, rue Chaussade. Le cabinet M+C architecture du Puy-en-Velay a été retenu pour le projet et le suivi de chantier. Ce bâtiment va être réhabilité pour l'installation d'un équipement réunissant des services publics de proximité au rez-de-chaussée, Maison France Services, conseiller numérique, permanences de services sociaux départementaux et un espace de coworking à l'étage, complété par une salle de convivialité et de réunion. L'accès à l'étage sera accessible aux personnes à mobilité réduite par un ascenseur. Pendant cette période de travaux, d'un an environ, l'accès au parking attenant sera perturbé par le chantier. La mairie, bien consciente de ce désagrément, compte sur la compréhension de tous. Cette rénovation apportera encore plus de dynamisme dans le cœur du village.





## Vie sportive

### LE 12ÈME CAPITO'TRAIL : UN IMMENSE SUCCÈS POUR CHAPTEUIL SPORT NATURE

Les 150 bénévoles de Chapeuil Sport Nature, ont redoublé d'inventivité, de recherches de randonnées, d'études de cartes topographiques pour proposer deux journées sportives sous le soleil des 29 et 30 octobre.

Les marcheurs, coureurs ou traileurs, sont venus parfois de loin, attirés par l'organisation infailible des épreuves mêlant l'intérêt sportif et touristique. Ils ont découvert des paysages grandioses dans un esprit de convivialité et de partage.

Samedi, une randonnée était organisée en soutien à Selam Chapuis, 17 ans d'origine éthiopienne atteinte d'une paraplégie. Adoptée à l'âge de 5 ans, elle a grandi à Queyrières. Ses parents l'ont inscrite aux cours de piscine à Yssingeaux où elle faisait les mêmes entraînements que les enfants non handicapés. Selam s'est armée de courage et elle a ensuite rejoint un club de natation pour handicapés à Saint-Étienne. Avec sa licence handisport, elle a volé de victoire en victoire, décrochant plusieurs titres en championnat de France, des podiums en championnats du monde et une participation aux JO paralympiques pour jeunes en Finlande en 2019. L'intégralité du montant des inscriptions lui sera remise pour soutenir son parcours remarquable et prometteur.

Ce même jour, c'était aussi une fête pour les enfants, à la fois avec des jeux sportifs (course d'orientation, escalade sur structure mobile) et le capito'kids. Ils étaient plus de deux cents à participer aux différentes courses en fonction de leur catégorie d'âges, encouragés par leurs familles.

Dimanche, 800 coureurs ont pris part aux trois courses. Ils étaient 170 inscrits pour le marathon du Meygal, une nouveauté réservée aux traileurs aguerris : 42 km avec 7 succs à franchir dans un décor à couper le souffle. Julien Triolier a remporté l'épreuve en 4 heures devant Noël Sanial. Chez les féminines, Nelly Zotos devance Elodie Truchet. Sur le 20km, 350 ont pris le départ sur des chemins au tracé, très technique, à travers la forêt et les succs de Monaco, de Mont Chanis et du Mont Rouge. Thibaut Imbert s'est imposé chez les hommes et Lydie Maillet, chez les féminines. Enfin, 300 personnes ont couru sur les 12 km avec un parcours autour des succs de la Combe Noire et de Monedeyres. La victoire revient à Quentin Sauvadon chez les hommes et à Auriane Mouton chez les femmes.



Sur les parcours, trois groupes de musiques altiligériens encourageaient les sportifs : la Malle au ravitaillement du Collet, Ingalawash dans l'église de Monedeyres traversée par les coureurs et les Tri'folles à la jonction de toutes les courses. Un repas était ensuite proposé à l'espace associatif préparé par les Ripailleurs, cette bande de copains capitoliens qui a remporté plusieurs titres aux championnats de France de cuisine au barbecue.

Cette édition fut un nouveau succès avec un nombre égalé de participants au précédent record. Efforts, convivialité et découverte du territoire, autant d'atouts qui vont encore porter plus loin la renommée du Capito'trail.



## LA DRILLE, PREMIÈRE RANDONNÉE VTT ORGANISÉE PAR LES POMPIERS

Le 2 octobre, au centre de secours, 250 vététistes se sont retrouvés pour participer à un des trois parcours proposés sur le secteur de notre territoire. L'esprit était de partager la même passion mais aussi de découvrir des paysages dans une ambiance sportive et conviviale. Chacun à son rythme selon trois parcours qui avaient tous une partie commune :

- Un parcours de 15 km (dénivelé de 400m)
- Un parcours de 20 km (dénivelé de 680 m)
- Et un parcours de 45 km qui a rassemblé la majorité des inscrits. (dénivelé de 1300m). Il se prolongeait jusqu'au lac de St Front, Roffiac, Montvert et avec un retour commun au parcours de 20 km, par Neyzac.

Pour ce moment de partage, d'efforts et de convivialité à la fois, une buvette était en place à la caserne avec possibilité de prendre un casse-croûte sur place pour midi. Une belle réussite pour cette première drille.



### UN PLEIN D'ANIMATIONS À LA FERME DE L'HERM

Le dimanche 3 juillet, la Ferme équestre de l'Herm organisait sa première fête du poney-club, à laquelle ont participé près de 170 personnes. Ouverte depuis presque trois ans, elle connaît un vif succès et compte de nombreux adhérents. Les petits et les grands cavaliers du club ont proposé diverses compositions pendant une heure trente à leurs familles et à leurs proches sous l'œil avisé de leur monitrice Cécilia : défilés en costumes, démonstration longue rêne, voltige, travail en liberté et un carrousel aux notes de tango argentin. Un repas a été partagé sous le manège couvert.

Les animations se sont poursuivies tout l'été : Cécilia proposait des baptêmes à poney pour les enfants à partir de deux ans et des animations thématiques pour les 5-12 ans sur des parcours privés, en forêt. Pour les adultes, des balades sur inscriptions ont été nombreuses. Dans un registre différent, une animation autour des petits animaux de la ferme a été faite par l'association « Accroche-Pattes » : les enfants pouvaient découvrir, caresser, câliner des cochons d'Inde, des lapins, des moutons, des ânes, des poules et des cochons nains. Un vrai bonheur pour tous.



## LES OLYMPIADES SCOLAIRES

Les élèves de 6ème du collège Jules Romains et ceux de l'école Les Copains, formant le cycle 3 ont participé à la journée des Olympiades dans le cadre du label «Génération 2024», mardi 21 juin sur le site du complexe sportif. Ils étaient rejoints par les écoles de Noustoulet, Lantriac, Fay-la-Triouleyre et St-Germain-Laprade, soit 230 élèves. Pierre Moulin, inspecteur de l'Éducation Nationale de la Circonscription d'Yssingeaux était présent aux côtés de Stéphanie Soloy, principale du collège et de Sébastien Perret, directeur de l'école primaire. François Falgon du CDOS, Pascal Cubizolle de l'USEP et Brigitte Olagnol, conseillère pédagogique assuraient l'organisation.



Chaque école a présenté son hymne et son drapeau ou son panneau d'identification avant de participer à un sympathique défilé dans le village, pour rejoindre la Place Emmanuel Mauras où ils ont participé à diverses épreuves sportives : football, hockey, sarbacane, ultimate, parcours athlétiques, course d'orientation, pour terminer avec un relais par équipes composées de cinq filles et cinq garçons. Avant le goûter offert, les trois premiers sont montés sur le podium pour une remise officielle de médailles.

## ESSAI TRANSFORMÉ À L'ÉCOLE SAINT-JOSEPH

Depuis cette rentrée scolaire, les élèves de l'école primaire de l'Ensemble St-Joseph, ont bénéficié d'une initiation au rugby, durant 6 séances, les mardis après-midi, sur l'espace vert de la place Emmanuel Mauras.

Un partenariat a été réalisé entre l'union générale sportive de l'Éducation libre, l'école primaire St Joseph, et le COP rugby du Puy-en-Velay, d'où sont issus les animateurs, tous joueurs licenciés au club ponot.

Outre la manipulation technique du ballon et les bases du jeu, cette pratique collective permet de développer l'esprit de solidarité et d'entraide, d'apprendre à respecter les règles et ses adversaires. C'est une activité physique complète qui sollicite aussi bien les capacités motrices, qu'intellectuelles et sociales.

Une rencontre est programmée au stade Lafayette du Puy-en-Velay en fin d'année scolaire, avec la participation de toutes les écoles engagées dans cette approche du rugby.

Ces enfants seront certainement des spectateurs avisés lors de la prochaine coupe du monde de rugby à l'automne 2023.



# Recette: Blanquette de poisson à la thaï

INGRÉDIENTS : 6 PERSONNES

## Légumes - herbes

2 carottes  
2 courgettes  
12 pommes de terre  
1 Fenouil  
Coriandre, aneth

## Bouillon

Vin blanc 10 cl  
Lait de coco 0,5 l  
Gingembre 20g  
Sucre roux 1 cuillère à soupe  
Huile d'olive 5 cl

## Poissons

Saumon – 150g  
Thon – 150g  
Crevettes 150g  
Moules 3/personnes



- 1 – Couper tous les légumes en morceaux de même taille. Cuire dans une marmite avec le vin blanc, le sucre et le gingembre.
  - 2 – A la moitié de la cuisson, ajouter le lait de coco. Une fois le bouillon réduit, ajouter les poissons dans la marmite – cuisson 15 mn environ.
- Servir chaud avec un peu d'huile d'olives et des herbes hachées, (coriandre, aneth).

## Infos brèves

- **Quelques aménagements pour les bureaux de la mairie**

Dans les mois qui viennent, les bureaux du secrétariat de la mairie, situés au 1er étage, seront installés au rez-de-chaussée, dans les locaux de l'ancienne bibliothèque. Ainsi, ils seront accessibles à tous.

En parallèle, une réflexion doit s'engager pour étudier une nécessaire rénovation complète du bâtiment dans les années à venir.

- **Economie d'énergie et éclairage public**

Comme vous avez pu le constater, les horaires de l'éclairage public sont modifiés, afin de limiter les dépenses énergétiques, et participer à une gestion solidaire de l'énergie.

Les nouveaux horaires d'extinction sont donc de 22 h à 6 heures du matin. Ce sont pour ces mêmes raisons, que les guirlandes électriques des fêtes de fin d'année, ont été limitées aux deux places du village et la rue Chaussade. Les décorations lumineuses ont été installées le 17 décembre. Elles ont été retirées dès les premiers jours de janvier. Le panneau lumineux d'informations s'éteint aussi à 21H. Il sera rallumé à 8H.

Comme cela se fait dans de nombreuses communes, il est devenu nécessaire de réfléchir plus profondément à l'utilisation des énergies, gaz et électricité, voire, à modifier, et diversifier les sources d'énergie.

Le chauffage des bâtiments communaux a été limité à 19° par respect des mesures gouvernementales. Pour les bâtiments fermés depuis 3 jours, le chauffage est réduit à 8° afin de lutter contre le gaspillage énergétique.

Au gymnase, seule la salle du dojo restera à 19°. Le plateau technique a été bloqué à 12°.

Une étude est en cours sur la consommation des bâtiments et des mesures seront prises en fonction des résultats.

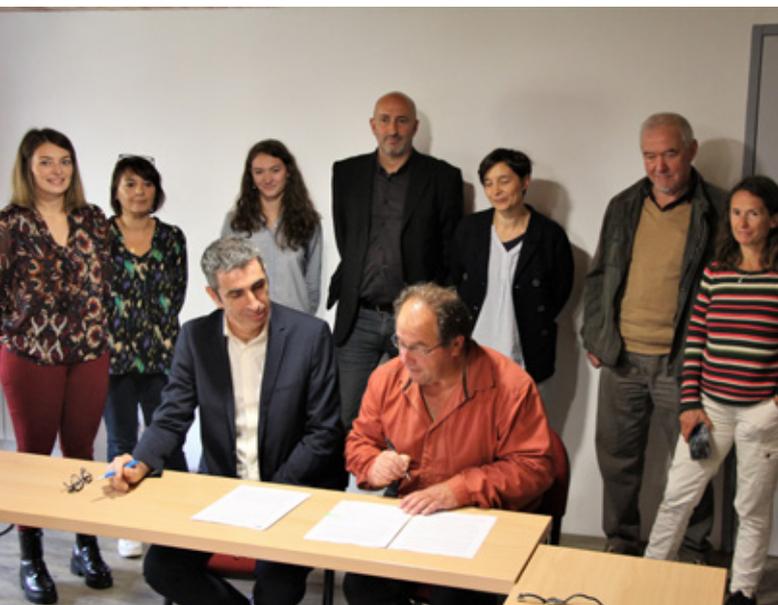
- **Approvisionnement en eau potable**

Suite aux conséquences de la sécheresse cette année, nous invitons la population à faire preuve de vigilance dans l'utilisation de l'eau potable. Les sources alimentant les captages de la commune sont dans l'ensemble peu profondes. En conséquence, les réservoirs sont toujours à la limite de la fourniture.

# Vie intercommunale

## UN PREMIER CAFÉ DES PARTENAIRES

A l'initiative de la Communauté de communes Mézenc-Loire-Meygal, des adeptes du premier Café des partenaires se sont réunis le 23 juin. Les acteurs du territoire en action sociale veulent créer un réseau dynamique afin de tisser des liens entre les partenaires et de mieux informer le public sur les différentes missions de chacun. Les objectifs sont d'améliorer la connaissance des infrastructures et services déjà existants sur le territoire, (CAF, MSA, Département et autres associations locales), mais aussi de développer des actions communes à destination de la population. Le réseau travaille d'abord sur un annuaire des services territoriaux à destination des mairies et des habitants mais d'autres projets sont à venir.



## GRANDIR ET VIEILLIR EN MILIEU RURAL

En 2021, une analyse des besoins sociaux a été faite sur l'ensemble de la Communauté de Communes Mézenc-Loire-Meygal afin de connaître les besoins des habitants et tenter d'y répondre. La MSA Auvergne, partenaire de ce diagnostic a proposé de mettre en œuvre deux dispositifs : Grandir en Milieu Rural (GMR) pour les jeunes et une Charte des aînés, pour les seniors les plus isolés. Ainsi, une convention de partenariat a été signée le 17 octobre 2022 entre la MSA Auvergne, représentée par Emmanuel Rioux et la Communauté de Communes, représentée par le président Jean-Marc Fargier.

L'action GMR a pour mission de répondre aux besoins prioritaires des familles sur les territoires ruraux en leur proposant un soutien technique et financier pour l'accueil des jeunes enfants, pour l'aide à la parentalité, pour l'utilisation du numérique, pour la mobilité, ou encore les loisirs. Un travail a été engagé entre la collectivité et la MSA Auvergne pour l'élaboration d'un plan d'action jusqu'en 2025 avec un financement d'environ 50 000€ : par exemple, l'extension des plages d'ouverture de la crèche de St-Julien-Chapteuil les mercredis, créer un Lieu d'Accueil Parents Enfants (LAEP), réfléchir à une éventuelle structure pour les adolescents. L'idée est aussi de prévenir les jeunes des risques de l'utilisation d'internet (actions auprès des familles, intervention en collèges).

Pour les aînés, l'enveloppe financière de 30 000€ sur 3 ans sera allouée pour développer le lien social en milieu rural, développer ou maintenir des services de proximité... L'action de lancement de la Charte a débuté le 17 novembre 2022 par une pièce de théâtre adressée aux plus de 60 ans, « C'est gentil à vous d'être passé », à la salle du Vourzet de Lantriac, suivie d'un goûter pour un moment d'échanges et de partage.

## DE NOUVELLES VOIES D'ESCALADE SUR LE SITE DE LA TORTUE



Le site d'escalade de la Tortue avait besoin d'un lifting. Un projet de rénovation et d'extension sur ce lieu était soutenu par la Communauté de communes Mézenc-Loire-Meygal, le Conseil Départemental, la MDDP et la commune de St-Julien-Chapteuil. Les membres du club Tortuenambule ont purgé les rochers en éliminant les végétaux et les blocs instables. Ils ont créé de nouvelles voies, (26 tracés au total). Les jeunes de la section du club GPE+ (Groupe Equipe Perfectionnement+) ont fait une démonstration de leurs talents lors de l'inauguration le 10 septembre. Jean-Marc Fargier, président de la Communauté de communes a rappelé que ce site complète ceux existants sur le territoire : Colempce à Chadron (18 voies), la Roche Pointue à Chaudeyrolles (19 voies), Rocher Tourte à Freycent-Lacuche (22 voies), les Roches à Fay-sur-Lignon (49 voies) sans oublier Montchanis à St-Julien-Chapteuil pour la pratique du « bloc ».

C'est dans les années 70 que quelques grimpeurs initiés ont commencé l'escalade sur ce site. Dans les années 90, 12 voies ont été aménagées. Pour les moniteurs, Cyrille Assezat et Fred Charreyron, l'exposition Nord/Nord-Ouest apporte un plus en période caniculaire.



## UNE ŒUVRE ARTISTIQUE POUR UNE PAUSE À RAFFY SUR LE CHEMIN DE ST-JACQUES

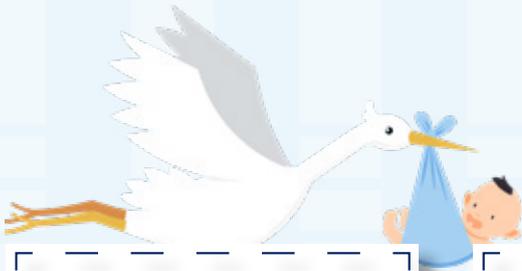
Les élus des communautés de communes des Sucs et Mézenc-Loire-Meygal étaient invités à la présentation d'un projet artistique sur le site de Raffy porté par l'association « Derrière le Hublot » de Capdenac-gare (Lot), scène conventionnée d'intérêt national, associée à l'Agence française des chemins de Compostelle. A l'initiative des deux associations, cette aventure culturelle et artistique sur le chemin de St-Jacques-de-Compostelle a pris son essor dans la région Occitanie avec la création de nombreuses œuvres dans un ensemble, « Fenêtres sur paysage », (exemples : Super Cayrou, la Chambre d'Or, la Citerne-lit dans le Lot). Fred Sancère, directeur artistique du projet, propose d'associer la région Auvergne-Rhône-Alpes pour relier dans son ensemble les sites depuis Genève. Le passage du GR 65 a retenu son attention avec à proximité le belvédère de Raffy ouvert sur les Sucs capitoliens, les monts du Devès.

Pour ces œuvres, l'association s'entoure de créateurs de renom. Constance Guisset, designer parisienne et l'architecte Rose Deslandes l'accompagnaient pour la présentation du projet. Elles ont imaginé un abri en pierres du pays, basalte et phonolite, dont l'architecture évoque les sucs environnants.



Les élus ont été séduits par ce projet, qui reste dans l'esprit de préservation du site avec l'utilisation de matériaux naturels, et qui impliquera des artisans locaux pour la réalisation. Cet ouvrage de repos, sur ce lieu de contemplation, bénéficie de subventions conséquentes, (Etat, Région, Drac et autres) la partie restante étant prise en charge par la Communauté de Communes, les communes de Queyrières et St-Julien-Chapteuil.

# Etat civil



## Naissances

**CHALENCON Paco**  
10/12/2021

10 Chemin Bois du Loup - Le Betz

**CARANTON Charly**  
29/12/2021

21 chemin des cités

**CHOUVENC Anouk**  
02/01/2022

376 Route du Fraisse

**GOS Thalya**  
15/01/2022

33 Le Coudert du Mariou

**FRANCO Abbygail**  
01/02/2022

39 Rue Chaussade

**ROUX Anita**  
28/03/2022

35 Le Ruisseau

**FOREST Gaspard**  
20/04/2022

119 Route de Grange

**COLLIOT DÉROSIER Alix**  
24/06/2022

1410 Route du Villaret

**BOUAOUN DAVID Éline**  
01/07/2022

365 Chemin des Fromentaux

**VESSELLA Enzo**  
16/07/2022

2 Route de Valence



## Mariages

**ARNAUD Sébastien**  
**ROUX Elodie**  
16/04/2022

**TEISSIER Damien**  
**PALAYRET Edith**  
18/06/2022

**VIDAL Aurélien**  
**MOULIN Aurélie**  
25/06/2022

**CHAZALMARTIN Kévin**  
**ARSAC Léa**  
09/07/2022

**GUILLOT Cyril**  
**BAREILLE Amélia**  
06/08/2022

**LIOTARD Serge**  
**CHAPOULIÉ Thierry**  
20/08/2022

**MOULIN Matthieu**  
**LEQUEBIN Oriane**  
03/09/2022

**DEVIDAL Maxime**  
**REYMOND Manon**  
10/09/2022

---

# Souvenir de

---

ADHEMARD Jean  
Jacques  
24/12/2021

GIRES Jeanne,  
Augustine  
03/02/2022

GRATUZE Emilia  
Antonia Maria  
04/04/2022

MOREL Gustave  
Pierre  
07/04/2022

MARION Augusta  
Maria  
21/04/2022

BRIOUDE Juliette  
Marie  
26/04/2022

LAVAUUR Marcelle  
Clémentine  
01/06/2022

MURU Philippe,  
Pierre  
30/05/2022

DI MASCIO Henri  
Michel  
29/06/2022

RICHIER Jacques Jean  
16/08/2022

MONTAGNE Gabrielle  
Agathe Marie  
26/08/2022

MOULIN Pierre  
André Claudius  
27/10/2022

COFFY Pauline Claudia  
Antonia  
29/10/2022

JOFFRE Jean Michel  
29/10/2022

---

# Transcription de décès

---

THÉVENOT René  
Marcel Raymond  
12/12/2021

ROUBIN Josette, Rosa,  
Pierrette  
23/12/2021

GUINOT Jean-Marie,  
Pierre  
25/12/2021

GIRARD Jean-Claude,  
Pierre  
17/01/2022

REY Régis, Maurice,  
Hippolyte  
17/01/2022

REYNAUD Pierre,  
Hippolyte  
20/01/2022

CHAUVET Jean,  
Baptiste, Antonin  
26/01/2022

ABRIAL Simon, Louis  
31/01/2022

PRADIER Alphonse  
27/01/2022

LAUGÈRE Marie-  
Claude, Rose, Alice  
29/03/2022

GRAND Philippe,  
Laurent  
16/05/2022

RICHAUD Marie  
Augusta  
24/05/2022

MADEDDU Severin  
Pierre  
16/07/2022

GRAND Arlette Angèle  
01/09/2022

ESPENEL Thierry  
Jean-Michel  
07/09/2022

# Vie Pratique

Mairie de Saint-Julien Chapteuil

04 71 08 70 14  
mairie@saintjulienchapteuil.fr

Réseau France Services

06 73 45 02 10

Conseiller numérique

06 73 45 08 45

Assistante Sociale

Espace numérique social et solidaire  
06 49 67 29 28 ou 04 71 03 80 32

Office du tourisme - place St-Robert

04 71 08 77 70

Communauté de communes

Mézenc-Loire-Meygal - place St Robert

04 71 08 46 85

Médiathèque Henri Dubois - L'Échappée

04 71 08 47 47

Coworking Meygalien - 30 rue Chaussade

06 28 92 16 73

Gendarmerie -avenue Jules Romains

04 71 08 70 03

Médecins (Docteurs, Ferté et Lager)

5 rue le Charreyron 04 71 08 40 80

Pharmacie du Meygal - place St-Robert

04 71 08 70 23

Cabinet d'infirmiers - rue Chaussade

04 71 08 76 19

Dentistes (cabinet Candau/Colliot)  
place St-Robert 04 71 08 76 34

Kinésithérapeute DE - Charlotte Richaud  
route d'Auteyrac 04 71 08 31 19

Kinésithérapeutes-ostéopathes

Lager-Vincent - la Croix Blanche

04 71 08 78 25 ou 09 65 00 03 44

Ostéopathe - Alexia Faustin - 19 rue Chaussade

07 67 01 67 07

Psychologue - Cécile Oury - rue Chaussade

06 84 47 92 73

Parenthèse bien-être

accompagnement à la parentalité - Magalie MAITRE

06 74 08 18 59

Réflexologues

Aurélie Grand, spécialiste fleur de bach  
la Chapuze 06 69 40 45 38

Isabelle Lager - la Croix Blanche

06 30 50 77 44

Opticienne - rue Chaussade

04-71-01-02-65

Audiosolution, audioprothésiste, 30 rue chaussade

04 71 56 57 62

Médecine traditionnelle chinoise

Elisabeth Brouillat - rue Chaussade

06 50 82 21 09

Musicothérapeute - Marion Viennot

06 35 62 02 40

EHPAD - chemin de la Croix Blanche

04 71 08 71 69

Cabinet de vétérinaire Le Fur - place du marché

04 71 08 40 91

ADMR - place St-Robert

04 71 08 74 45

Crèche / halte garderie - avenue Jules Romains

04 71 08 75 93

Relais pour les assistantes maternelles

1 avenue Jules Romains

06 88 47 00 69

Ecole publique les Copains - place de l'Europe

04 71 08 43 41

Ensemble scolaire St Joseph - rue Chaussade

04 71 08 40 90

Collège public Jules Romains - route du Puy

04 71 08 70 36 ou 04 71 08 72 08

taxis Roche VSL - Peyrebrune

04 71 08 43 39

Piscine municipale

04 71 08 71 82

camping municipal

04 71 08 48 67

chambre funéraire Astor-Dolmazon - zone artisanale

06 34 26 42 12

Déchetterie - route du Pertuis

04 71 01 37 12